

# Calendário dos Dias da Coleta de Lixo de Minokamo do Ano Fiscal de 2024

ポルトガル語  
Português

## Cuidados

- O horário para jogar o lixo deverá ser **entre 6:00 às 8:00** da manhã, do dia determinado para a coleta.  
※As garrafas PET, bandejas de isopor de produtos alimentícios e outros isopores devem ser jogados **entre 8:00 às 10:00**.
- Escrever **o nome e o nome da Associação de Moradores e outros**, no saco de lixo.
- Quanto ao saco de lixo impróprio, haverá caso em que **será verificado o conteúdo para a verificação se é um objeto perigoso**.
- Os lixos queimáveis serão coletados também nos feriados e feriados-transferidos.  
(Porém no feriado do final de ano **1/ jan / 2025 - 3/ jan / 2025 não haverá coleta**.)

《abr/2024 - mar/2025》

## Minokamo LINE Oficial

Receba notícias antecipadas sobre datas de coleta de lixo e explicações sobre como separar o lixo por meio da conta oficial do LINE da cidade.

Basta adicionar como "amigo" no LINE instalado no seu smartphone ou tablet, adicione como amigo..

Clique aqui para adicionar como amigo no LINE



## Escorra bem o líquido dos restos de comida.

Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar
<b>Ota</b> (Ota-cho, Nishimachi, Otahonmachi, Fukata-cho, Kamogawa-cho, Otemachi, Maehira-cho, Kusabue-cho, Yamate-cho)	lixos queimáveis	segunda e quinta		segunda, quarta e sexta			segunda e quinta						
	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	2	7	4	2	6	3	1	5	3	7	4	4
	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	7		2		4		6		1		2	
	Materias não queimáveis (metais e vidros)		14		9		10		12		14		11
	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	23	28	25	23	27	24	22	26	24	28	25	25
Entulhos (louça e outros)			1			14				7		1	

Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar
<b>Kobi</b> (Hongo-cho, Moriyama-cho, Kawai-cho, Kobi-cho, Shin-ike-cho, Tajima-cho, Nozasa-cho, Nakatomi-cho, Shimizu-cho, Mikado-cho, Shima-cho)	lixos queimáveis	terça e sexta		terça, quinta e sábado			terça e sexta						
	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	3	1	5	3	7	4	2	6	4	8	5	5
	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	14		9		11		13		8		9	
	Materias não queimáveis (metais e vidros)		8		10		11		13		15		12
	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	24	22	26	24	28	25	23	27	25	29	26	26
Entulhos (louça e outros)			2			8				1		2	

Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar
<b>Hachiya</b> (Hachiya-cho, Chubudai, Hachiyadai, Yamazaki-cho, Ajisaigaoka) <b>Kamono Ibuka</b>	lixos queimáveis	quarta e sábado		segunda, quarta e sexta			quarta e sábado ※Não haverá coleta no dia 9/nov (sáb).						
	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	4	2	6	4	1	5	3	7	5	9	6	6
	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	21		16		18		20		15		16	
	Materias não queimáveis (metais e vidros)		9		11		12		14		16		13
	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	25	23	27	25	22	26	24	28	26	30	27	27
Entulhos (louça e outros)			2			8				1		2	

Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar
<b>Yama-noue</b> <b>Miwa</b>	lixos queimáveis	quarta e sábado		terça, quinta e sábado			quarta e sábado ※Não haverá coleta no dia 9/nov (sáb).						
	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	1	6	3	1	5	2	7	4	2	6	3	3
	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	28		23		25		27		22		23	
	Materias não queimáveis (metais e vidros)		13		8		9		11		13		10
	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	22	27	24	22	26	23	28	25	23	27	17	24
Entulhos (louça e outros)			2			8				1		2	

Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar
<b>Shimo-yoneda</b> (Shimoyoneda-cho, Makino)	lixos queimáveis	terça e sexta		terça, quinta e sábado			terça e sexta						
	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	1	6	3	1	5	2	7	4	2	6	3	3
	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	28		23		25		27		22		23	
	Materias não queimáveis (metais e vidros)		13		8		9		11		13		10
	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	22	27	24	22	26	23	28	25	23	27	17	24
Entulhos (louça e outros)			2			8				1		2	

Sobre a solicitação da coleta de fezes e urinas: (Empresa) Minokamo Eisei TEL 0574-26-0013

- Para a coleta de fezes e urinas, verificar o "calendário de coleta de fezes e urinas do ano fiscal de 2024", no Homepage do Município de Minokamo.
- Para a coleta de fezes e urinas, é necessário solicitar até um dia antes da coleta.  
Caso a solicitação da coleta de fezes e urinas seja para o final do ano, é necessário solicitar **até dia 20/dez (sexta)**.
- Aos sábados, domingos e feriados, o local de processamento não funciona, portanto, não haverá coleta.
- No caso de **emergência ou de limpeza final, devido a instalação do sistema de esgoto**, favor contatar com a empresa responsável.
- O feriado do final de ano da empresa será à partir de **27 / dez / 2024 - 5/ jan / 2025**.

## Consultas

Seção do Meio Ambiente da Prefeitura de Minokamo  
Tel: 0574-25-2111  
(Ramal 306)



# Cidade de Minokamo Modos de Separar e Descartar os Lixos Domésticos

## Atenção

Caso haja dúvidas sobre a forma de descartar o lixo, contatar a Seção do Meio Ambiente da Prefeitura ou verificar na Página oficial. Não queime o lixo de forma imprudente e não despeje o lixo ilegalmente. Sobre a separação de cada tipo de produto, usar a "lista de separação (ordem alfabética japonesa)" mencionada na Página oficial da cidade de Minokamo, como referência.

## Consultas

Seção do Meio Ambiente da Prefeitura de Minokamo  
TEL. 0574-25-2111



### Materiais Combustíveis

**Lixos Queimáveis** Nos locais de coleta de lixos queimáveis ※Escorra o líquido dos restos de comida e dos lixos da cozinha

- Restos de comida, lixos da cozinha, produtos de plástico vinil
- Produtos plásticos com até 3 cm de espessura (acima de 3 cm de espessura, separe como produto metálico, material incombustível)
- Galhos e madeira com até 3 cm de diâmetro (acima de 3 cm de espessura, separe como lixos de grande porte)
- "Kairo" (aquecedor descartável), fraldas descartáveis (sem resíduos), etc.

### Materiais Recicláveis (Separe o saco)

**Latas de alimentos e bebidas** Nos locais de coleta de lixos não queimáveis ※Lave e seque bem

- Latas vazias de alimentos e bebidas (latas de chá, café, enlatados, entre outros), no tamanho de até 4,5L (1/4 de 18 L)
- ※ Latas de alumínio e de aço podem ser descartadas no mesmo saco de lixo

**Garrafas de vidro de alimentos e bebidas** Nos locais de coleta de lixos não queimáveis ※Lave e seque bem

- Garrafas de vidro vazias de alimentos e bebidas
- Garrafas de cervejas, sake (1.8L), bebidas multivitamínicas, café, medicamentos, condimentos e entre outros
- ※ Separe a tampa da garrafa para jogar
- ※ Não descarte garrafas de vidros de umeboshi e licor de frutas

**Metálicos** Nos locais de coleta de lixos não queimáveis ※Latas de spray e afins, devem ser usados até eliminar todo o conteúdo

- Painéis, frigideiras e produtos metálicos
- Latas de spray e afins, exceto latas de alimentos e bebidas
- Eletrodomésticos como ventilador, micro-ondas, entre outros
- Plásticos, tábuas e semelhantes com mais de 3 cm de espessura
- LED ● bolas de boliche
- ※ Eletrodomésticos recicláveis não podem ser descartados

**Vidros** Nos locais de coleta de lixos não queimáveis ※Caso esteja trincado / quebrado, embrulhe em folhas de jornal ou outros papéis

- Lâmpada
- Vidros de cosméticos
- Placas de vidro
- Vidros resistente a alta temperatura
- Produtos de vidros que não são considerados garrafas de alimentos e/ou bebidas de materiais recicláveis (Recipientes de vidro, como prato e copo, garrafas de vidro, como umeboshi, licor de frutas e semelhantes, etc)
- ※ Separe a tampa da garrafa para o descarte

**Lixos descartáveis nos locais de coleta** Nos locais de coleta de lixos não queimáveis ※Colocar o adesivo de ¥500/cada, para o lixo de grande porte em cada item.

- Lixos que não entram nos sacos de lixos queimáveis ou nos sacos de lixos não queimáveis, e lixos com a dimensão de até 150 cm x 80 cm x 60 cm
- O colchão (futon) podem ser descartados como lixo de grande porte, caso estiver dobrado e amarrado
- Lixos acima de 150cm que podem ser descartados nos locais de coleta: Tábuas de esqui, bicicletas, placas de zinco, varais de roupa (comprimento até 230 cm), bases do varal (sem o concreto)

**Entulhos (produtos cerâmicos e outros)** Nos locais de coleta de lixos não queimáveis ※Cole a etiqueta própria para entulhos. A etiqueta própria para entulhos poderão ser adquiridas, gratuitamente, na seção do meio ambiente ou nos escritórios regionais da prefeitura

- Telhados, pedaços de concreto, vasos de planta, tigelas e outros tipos de produtos cerâmicos (vidro temperado é lixo incombustível)
- ※ Separe em pequenas quantidades, possíveis de serem carregados somente com uma mão
- ※ Descarte em sacos transparentes ou semitransparentes, possíveis de averiguar o conteúdo
- ※ Não descarte nos sacos de arroz e caixas de papelão, pois impossibilita averiguar o conteúdo

### Garrafas PET, Bandejas de Isopor de Alimentos e Outros Isopores

**Garrafas PET** Nos locais de coleta determinados ※Verifique a página oficial e na Seção do Meio Ambiente

- Garrafas com a marca PET 1 (garrafas PET de bebidas, suco, chá, sake, shoyu, mirim e etc.)
- ※ Lave e seque bem
- ※ Rótulos e as tampas devem ser retirados e jogados com material combustível
- ※ Os que estiverem sujos ou danificados, descarte no lixo queimável

**Bandejas de isopor e outros isopores** Nos locais de coleta determinados ※Verifique a página oficial e na Seção do Meio Ambiente

- Bandejas de isopor para alimentos, tais como: Carne, peixe e afins. (também podem descartar bandejas de alimentos coloridas)
- Isopor usado para embalagem
- ※ Lave e seque bem
- ※ Retire os adesivos colados nas bandejas

### Lixo Especial

**Nas caixas de coleta da Prefeitura e nos escritórios regionais da Prefeitura (Exceto o escritório regional de Ota)**

- Pilhas alcalinas e de manganês
- Lâmpadas fluorescentes
- Termômetros de mercúrio
- Pilha tipo botão (deixe isolado)
- ※ Descarte as lâmpadas convencionais como materiais incombustíveis de vidro
- ※ Não podem descartar o LED. (Descarte como material incombustível)

### Aparelhos Elétricos (Eletroeletrônicos) de Pequeno Porte

**Nas caixas de coleta da Prefeitura e nos escritórios regionais da Prefeitura (Exceto o escritório regional de Ota)**

- Aparelhos de pequeno porte, com até 15 cm de comprimento e 31 cm de largura, inserível na abertura do coletor (recolhemos mesmo estando quebrado)
- Os materiais coletáveis são: Telefones móveis (celular e), tablets, consoles de jogos eletrônicos, pen drive (USB flash drive), leitor de áudio digital, fones de ouvido, câmeras digitais e de vídeo, dicionários eletrônicos, termômetros eletrônicos, adaptadores AC e outros aparelhos elétricos

### Materiais Incombustíveis (Separe o saco)

**Lixos de Grande Porte** Nos locais de coleta de lixos não queimáveis ※Colocar o adesivo de ¥500/cada, para o lixo de grande porte em cada item.

- Lixos que não entram nos sacos de lixos queimáveis ou nos sacos de lixos não queimáveis, e lixos com a dimensão de até 150 cm x 80 cm x 60 cm
- O colchão (futon) podem ser descartados como lixo de grande porte, caso estiver dobrado e amarrado
- Lixos acima de 150cm que podem ser descartados nos locais de coleta: Tábuas de esqui, bicicletas, placas de zinco, varais de roupa (comprimento até 230 cm), bases do varal (sem o concreto)

### Lixos que Não Podem ser Descartados nos Locais de Coleta

① **Lixo específico (※ para cada item, 10 kg / 500)**

- Pedra de moinho, produtos de FRP (Plásticos Reforçados com Fibra: peças para carros, motocicletas, banheiras, etc), cofres à prova de fogo, produto de diatomita, cobertura do telhado (ardósia), placa de gesso, mármore, material isolador térmico (não dispersante), pedra utilizada para conservas (produto manufaturado) e afins
- ※ Solicitar diretamente a empresas licenciadas pela prefeitura

② **Lixos que não podem ser processados no "Sassayuri Clean Park"**

- Peças de carro (para-choques, pneus, rodas, baterias e afins)
- Motocicleta, bicicleta motorizada, equipamento agrícolas e semelhantes
- Bateria, extintor de incêndio e produtos químicos agrícolas (pesticidas)
- Cordas de piano, cabos de aço, produtos de placa de ferro, lingote de aço, botijão de gás propano e objetos perigosos (inflamáveis, etc.)
- ※ Consulte na loja de vendas ou empresa de processamento especializada

③ **Lixos em grande quantidade devido à mudança**

- Consulte as empresas licenciadas pela prefeitura

④ **Lixos provenientes das atividades comerciais**

- Os lixos provenientes das atividades comerciais, tais como: casas comerciais, restaurantes, firmas, e semelhantes., não podem ser descartados como lixos domésticos
- Escreva, sem falta, o nome da empresa no saco de lixo comercial, e solicite a coleta diretamente para a empresa licenciada da Prefeitura

⑤ **Lixos de grande porte acima de 150cm (pago)**

- Solicite a coleta diretamente para as empresas licenciadas pela prefeitura

**Empresas licenciadas**

- ① Komori Sangyo S/A TEL. 0574-54-1283
- ② Hashimoto S/A TEL. 0574-63-1111

★ Produtos destinados para a reciclagem de eletroeletrônicos ※Não é permitido desmontar.

- **Televisores, geladeiras, máquinas de lavar, secador de roupas e ar-condicionado (inclui a condensadora) são produtos destinados para a reciclagem de eletroeletrônicos. Devem ser descartados conforme os itens abaixo:**

- ① Quando comprar e/ou trocar por um novo, solicite para a loja de eletroeletrônicos.
- ② Solicite a coleta diretamente para as empresas licenciadas pela prefeitura.
- ③ Depositar a taxa de reciclagem no correio, colar o "Selo para produtos destinados a reciclagem de eletroeletrônicos", e entregar no local determinado.

**Coopere com as coletas de materiais recicláveis**